

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Министерство образования и науки курской области
Управление образования администрации города Железнодорожска
МОУ «СОШ №8»

РАССМОТРЕНО
Руководителем МО

Головач Т.С.
Протокол №1
От 29.08.2024г.

СОГЛАСОВАНО
на методическом совете
зам.директора по УВР

Иванова О.С.
Протокол №1
От 30.08.2024г.

«УТВЕРЖАЮ»
Директор МОУ «СОШ №8»

Тяжкороб Е.В.
Приказ №1-117
от 30.08.2024г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА КУРСА
Внеурочной деятельности
«Мы разные, но мы вместе»
для обучающихся детей-инофонов 5-9 классов

г. Железнодорожск 2024г.

Нормативные ориентиры

Ключевые аспекты, цели, задачи и проблемные вопросы языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан являются одним из приоритетных направлений в реализации государственной политики в сфере образования, а также объектом внимания педагогической общественности, родительских сообществ, представителей сферы культуры, науки, различных социально-профессиональных групп.

Общеобязательные нормы (правила) в части обеспечения организации работы общеобразовательных организаций по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан в образовательных организациях закрепляют:

1. [Конституция](#) Российской Федерации, конституции и уставы субъектов Российской Федерации, устанавливающие право каждого гражданина на образование и закрепляющие осуществление процессов воспитания и обучения как предмета совместного ведения с Российской Федерацией;

2. Федеральный [закон](#) от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»;

3. Федеральный [закон](#) от 24 июля 1998 г. № 124-ФЗ «Об основных гарантиях прав ребенка в Российской Федерации»;

4. Федеральный закон № 115-ФЗ от 25.07.2002 г. «О правовом положении иностранных граждан в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями);

5. [Указ](#) Президента Российской Федерации от 31 октября 2018 г. № 622 «О Концепции государственной миграционной политики Российской Федерации на 2019–2025 годы»;

6. [Письмо](#) Минпросвещения России от 16.08.2021 N НН-202/07 «О направлении методических рекомендаций» (вместе с «Методическими рекомендациями органам исполнительной власти субъектов Российской Федерации об организации работы общеобразовательных организаций по языковой и социокультурной адаптации детей иностранных граждан»);

7. [Приказа](#) Министерства просвещения РФ от 03.08.2023 №581;

Составлена в соответствии с Положением об адаптации обучающихся - иностранных граждан (детей-инофонов) Муниципального общеобразовательного учреждения «Средняя общеобразовательная школа № 8» города Железногорска Курской области»

1. Роль программы

Рабочая программа может быть рассчитана на 1 (2) часа в неделю в течение одного года.

Программа обеспечивает освоение образовательной программы на основе индивидуализации ее содержания с учетом образовательных потребностей детей иностранных граждан.

Программа предусматривает организацию внеурочной деятельности, ориентированную на обеспечение индивидуальных потребностей обучающихся. На этом основании в программу могут включаться еженедельные мероприятия, направленные на социализацию детей иностранных граждан, стимулирующие их общение с русскоязычными сверстниками.

Программа на уровне основного общего образования предусматривает выполнение обучающимся индивидуального(-ых) проекта(-ов). Индивидуальный проект выполняется обучающимся самостоятельно под руководством учителя по выбранной теме в рамках одного или нескольких изучаемых учебных предметов, курсов в любой избранной области деятельности. Рекомендуется, чтобы выполнение программы кроме учебных задач решало также задачи социализации ребенка.

Для этого тема проекта формулируется вместе с ребенком иностранных граждан так, чтобы ее реализация предусматривала его общение с носителями русского языка.

Таким образом, программа для детей иностранных граждан может включать:

- дополнительные занятия по русскому языку;
- дополнительные задания по основным предметам;
- проектную деятельность;
- коррекционно-развивающие занятия.

Помимо программы для успешного преодоления учебных трудностей обучающегося можно использовать следующие действия:

– использование формы проверки знаний, минимизирующей языковые требования: например, ребенок дает ответы в форме, соответствующей его языковым способностям (письменной или устной, подготовленной дома видеозаписи, в виде презентации на компьютере, в виде рисунка);

– предоставление дополнительного времени для выполнения тестовых заданий, уменьшение их количества, упрощение содержания;

– временное использование персональных инклюзивных критериев оценки, оценивающих индивидуальный прогресс ребенка и его собственные усилия, например, использование трехуровневой системы оценки динамики усвоения предмета:

а) ребенок усваивает предмет медленнее, чем в предшествующий диапазон оценивания;

б) ребенок усваивает предмет в том же темпе;

в) ребенок усваивает предмет быстрее.

Также для облегчения организации разноуровневого обучения детей иностранных граждан успешно применяется технология наставничества.

Роль наставника конкретного ученика могут взять на себя одноклассники, имеющие отношение к тому же этносу/стране происхождения, что и ребенок, испытывающий трудности в обучении. Также данную функцию могут выполнять обучающиеся, старшие по возрасту, что способствует более быстрому включению вновь прибывшего ребенка в социокультурное пространство России.

Вместе с тем необходимо в части организации наставничества со стороны сверстников и обучающихся старших классов учитывать риски, и не допускать статусно-иерархических субкультур по отношению к конкретному обучающемуся.

Культурно-речевая адаптация детей мигрантов и переселенцев – одна из задач обучения русскому языку детей-инофонов. При отборе содержания учебного материала учитываются принцип коммуникативной направленности обучения, принципы учёта родного языка, учёта трудностей русского языка,

учёта культурных различий, а также принцип интенсивности, обеспечивающий быстрое вхождение обучающихся в систему обучения. Используется принцип интерактивности, реализация которого происходит во взаимодействии учителя и обучающегося, обучающихся друг с другом в процессе совместной деятельности с целью общения на русском языке. Теоретические сведения (правила), не обходимые для оформления речи, подчинены практическим упражнениям и речевой практике, реализующим принцип коммуникативной направленности обучения русскому языку учащихся-билингвов.

Теоретическое и практическое содержание обучения способствует формированию речевой деятельности (слушанию, говорению, чтению и письму) на основе преодоления всех видов интерференции (фонетико-фонологической, лексико-семантической, словообразовательной, грамматической).

Рабочая программа «Мы разные, но мы вместе» разработана для детей-инофонов разрабатывается для детей-мигрантов (10–15 лет). Для этой категории обучающихся русский язык не является родным языком, поэтому уровень владения устной и письменной русской речью детей-инофонов не соответствует требованиям, предусмотренным государственным образовательным стандартом по русскому языку. Кроме этого, дети, плохо владеющие русским языком, испытывают очень серьёзные затруднения при обучении в школе и при общении со сверстниками и педагогами. Таким обучающимся необходима помощь в овладении русской речью.

Целью, является осознанное владение языком во всех ситуациях и сферах общения

Изучение русского языка способствует формированию у обучающихся представлений о языке как основном средстве человеческого общения, явлении национальной культуры и основе национального самосознания.

Русский язык является для обучающихся основой всего процесса обучения, средством развития их мышления, воображения, интеллектуальных

и творческих способностей, основным каналом социализации личности. Успехи в изучении русского языка во многом определяют результаты обучения по другим школьным предметам.

- приобретение обучающимися первоначальных представлений о многообразии языков и культур на территории Российской Федерации, о языке как одной из главных духовно-нравственных ценностей народа; понимание роли языка как основного средства общения; осознание значения русского языка как государственного языка Российской Федерации; понимание роли русского языка как языка межнационального общения; осознание правильной устной и письменной речи как показателя общей культуры человека;

- овладение основными видами речевой деятельности на основе первоначальных представлений о нормах современного русского литературного языка: аудированием, говорением, чтением, письмом;

- овладение первоначальными научными представлениями о системе русского языка: фонетике, графике, лексике, морфемике, морфологии и синтаксисе; об основных единицах языка, их признаках и особенностях употребления в речи;

- использование в речевой деятельности норм современного русского литературного языка (орфоэпических, лексических, грамматических, орфографических, пунктуационных) и речевого этикета;

- развитие функциональной грамотности, готовности к успешному взаимодействию с изменяющимся миром и дальнейшему успешному образованию.

Основные задачи:

- обогащать словарный запас учащихся;

- формировать навыки словообразования и словоизменения;

- обучать правильному согласованию различных частей речи;

- обучать правильному грамматическому оформлению предложений;

- способствовать формированию связной речи.

Основные принципы построения курса: подбор грамматических и

лексических тем и их последовательность определяется как спецификой речевого нарушения, так и особенностями усвоения русского языка детьми с инофонизмом, с учетом таких важнейших принципов коррекционной педагогики, как системность, комплексность, принцип развития, онтогенетический принцип.

Формируем результаты:

Личностные результаты освоения обучающимися:

- осознание роли русского языка как государственного языка РФ, как средства межнационального общения и как инструмента познания окружающей действительности;
- способность использовать приобретенные знания и умения по русскому языку в школьной и повседневной жизни;
- умение осуществлять перенос на русский язык накопленного опыта использования родного языка в коммуникативной деятельности;
- понимание русского языка как необходимого средства приобщения к культурным и духовным ценностям русского народа, народов России и мира;
- осознание основ базовых общенациональных ценностей российского общества, российской гражданской, этнической и культурной идентичности в соответствии с культурными особенностями семьи, российского народа;
- развитие навыков сотрудничества с взрослыми и сверстниками в разных социальных ситуациях, бережного отношения к материальным и духовным ценностям;
- формирование уважительного отношения к русской культуре и культуре других народов;
- ценностное отношение к своему национальному языку и культуре;
- формирование целостного, социально ориентированного взгляда на мир в его органичном единстве и разнообразии природы, народов, культур и религий;
- эмпатия как понимание чувств других людей и сопереживание им;
- осознание «Я» как представителя народа, гражданина России, чувства

сопричастности и гордости за свою Родину;

– формирование уважительного отношения к иному мнению, истории и культуре других народов.

Метапредметные результаты

Регулятивные УУД

Направлены на обучение управлению своей деятельностью (постановка и формулирование цели предстоящей учебной деятельности – индивидуальной и коллективной, планирование последовательности деятельности, прогнозирование её результатов); умению контролировать и оценивать достигнутые результаты своей и чужой деятельности и адекватно формулировать их в устной и письменной форме; вносить необходимую коррекцию в процессе деятельности.

Процесс достижения регулятивных УУД соответствует выработке у учащихся умений и навыков:

- самостоятельно организовывать свое рабочее место;
- следовать режиму организации учебной и внеучебной деятельности;
- определять цель учебной деятельности с помощью учителя и самостоятельно;
- определять план выполнения заданий на уроках, внеурочной деятельности, жизненных ситуациях под руководством учителя;
- соотносить выполненное задание с образцом, предложенным учителем;
- корректировать выполнение задания в дальнейшем;
- уметь оценить выполнение своего задания по следующим параметрам: легко выполнять, возникли сложности при выполнении, задание не получилось. Учебная деятельность формируется в процессе решения учебных задач. Учебные задачи ориентируют учащихся на открытие или усвоение нового общего способа решения целого класса однородных задач. Младшие школьники далеко не всегда могут сами открыть новый общий способ действия.

Познавательные УУД

Направлены на обучение выполнению логических операций: сравнение, анализ, синтез, обобщение, классификация, установление аналогий, подведение под понятие и др.; умению строить логическую цепь рассуждения (выдвижение тезиса, гипотезы, их обоснование, подбор аргументации и др.) В процессе изучения русского языка в школах со смешанным составом учащихся с помощью познавательных УУД формируются следующие умения и навыки:

- дифференцировать звуки внутри слова;
- членить поток речи на слова;
- опознавать звуковой образ слова и соотносить его с определенным значением;
- членить слова на изученные морфемы, узнавать, различать и называть их значение;
- понимать значение производных слов с различными суффиксами и приставками;
- устанавливать взаимосвязи слов друг с другом и определять характер семантико-синтаксических отношений;
- дифференцировать интонационные схемы предложений;
- понимать синтаксическую структуру предложения;
- выводить общее содержание предложения из значений составляющих его языковых элементов. Для формирования способов решения проблем творческого и поискового характера у детей с разным уровнем языковой компетентности можно использовать следующие виды работы:
- создание иллюстраций к тексту;
- поиск в тексте ответа на вопрос;
- восстановление текста с пропущенными словами; • выполнение речевых упражнений;
- тематический подбор пословиц и поговорок в языках разных народов;
- составление и решение кроссвордов на заданную тему;

- описание сюжетной картинки;
- составление рассказа по сюжетной картинке;
- составление рассказа по серии картин, по вопросам, с творческими дополнительными заданиями;
- восстановление деформированного текста;
- развитие письменной речи (изложение по вопросам, по опорным словам, по коллективно составленному плану);
- работа с разными типами словарей и картотекой;
- составление писем друзьям. Один из видов познавательных УУД – речевые упражнения. Речевые упражнения строятся на основе связного текста. Они имеют аналитическую направленность, логика их выполнения направлена от частей к целому.

Коммуникативные УУД

Коммуникативные действия обеспечивают:

- социальную компетентность и учет позиции других людей, партнеров по общению или деятельности;
- умение слушать и вступать в диалог;
- участвовать в коллективном обсуждении проблем;
- интегрироваться в группу сверстников и строить продуктивное взаимодействие и сотрудничество со сверстниками и взрослыми.

К коммуникативным действиям относятся:

- планирование учебного сотрудничества с учителем и сверстниками – определение цели, функций участников, способов взаимодействия;
- постановка вопросов – инициативное сотрудничество в поиске и сборе информации;
- разрешение конфликтов – выявление, идентификация проблемы, поиск и оценка альтернативных способов разрешения конфликта, принятие решения и его реализация;
- управление поведением партнера – контроль, коррекция, оценка его действий;
- умение с достаточной полнотой и точностью выражать свои мысли в

соответствии с задачами и условиями коммуникации;

– владение монологической и диалогической формами речи в соответствии с грамматическими и синтаксическими нормами русского языка.

Особенно важным фактором данные УУД выступают при обучении детей с разным уровнем языковой компетентности, так как именно эти универсальные учебные действия подготавливают ребенка к социализации в обществе с другим языком и иными культурными традициями. Поэтому рассмотрим подробнее виды коммуникативных действий с учетом возрастных возможностей

Результаты обучения:

Результаты освоения курса обучающимися школы в классах со смешанным составом учащихся:

– умения и навыки аудирования: восприятие речи на слух и понимание основного содержания;

– овладение нормами речевого этикета в ситуациях учебного и бытового общения (приветствие, прощание, благодарность, обращение с просьбой);

– овладение диалогической формой речи;

– знание основных единиц фонетического строя русского языка: различение гласных и согласных, звуков и букв, деление на слоги, произношение и ударение;

– различение на слух и правильное произношение звуков и сочетаний звуков, отсутствующих в родном языке;

– усвоение слов, грамматических форм и способов их образования, элементарных синтаксических конструкций и их употребление в предложении и связной речи;

– знание правил правописания: заглавные буквы, перенос слов по слогам, знаки препинания;

– применение полученных знаний и навыков в условиях учебного и повседневного общения: вести диалог, отвечать на вопросы и самостоятельно задавать вопросы в пределах усвоенной лексики, пересказывать текст,

составлять предложения по картинкам, по определенным тематическим образцам, короткие монологические тексты (несложное описание, повествование, рассуждение) на различные темы;

– умение читать вслух и про себя, интонировать и выразительно читать отдельные предложения и текст в целом;

– умение делить текст на части и придумывать заглавия к ним, составлять план, дописывать и досказывать задания, описывать предметы или картинки и т. д.;

– понимание учащимися того, что язык представляет собой явление национальной культуры и основное средство человеческого общения;

– осознание значения русского языка как государственного языка РФ, языка межнационального общения.

Чтение

1. Умение пользоваться книгой: называть название, автора, находить оглавление и отдельные главы, а также текстовый материал на определенной странице книги.

2. Обучающийся должен уметь прочитать и выполнить сформулированное задание.

3. Изучающее чтение.

Обучающемуся предъявляется текст по отработанной тематике объемом 150–200 слов. К тексту можно дать необходимый комментарий (грамматический, лексический, смысловой). Текст читается про себя без словаря. Количество воспринимаемой информации – 80–90 %. Показателем сформированности умения является количество и качество воспринятой информации.

4. Ознакомительное чтение.

Обучающемуся предъявляется текст по отработанной тематике объемом 20–120 слов. К тексту можно дать необходимый комментарий (грамматический, лексический, смысловой). Текст читается про себя со словарем. Количество воспринимаемой информации – 70 %. Показателем

сформированности умения является количество и качество воспринятой информации.

Говорение

1. Обучающийся должен уметь вести диалог-расспрос с целью получения информации по заданной теме применительно к речевой ситуации. К концу курса количество стимулирующих реплик должно быть в пределах 4–6. Диалог-расспрос ведется без подготовки.

2. Обучающийся должен уметь устно воспроизводить прочитанное или прослушанное в виде монолога-воспроизведения (пересказ) с опорой на вербальные средства (план, опорные предложения, опорные слова), невербальные средства (схема, таблица, тематическая картинка, видеоряд). Монолог воспроизводится после пятиминутной подготовки. Показателем сформированности умения является соответствие логике изложения и заданной степени свернутости текста. Объем предъявляемого текстового материала до 120 слов. Тематика определяется списком изученных тем.

3. Обучающийся должен уметь строить и продуцировать самостоятельное монологическое высказывание на определенную тему с опорой на вербальные и невербальные средства. Данный тип монолога представляет собой реализацию самостоятельной программы высказывания на основе комбинирования полученной ранее информации. На подготовку монолога отводится 10 минут. Время говорения 3–4 минуты. Показателем сформированности умения является адекватность монолога заданной теме, логичность изложения, длина высказывания, темп речи.

4. Обучающийся должен воспроизвести 2–3 выученных ранее стихотворения.

Письмо

Обучающийся должен уметь записывать под диктовку отдельные слова, словосочетания и небольшие тексты по предъявленному ранее материалу (диктант).

При обучении русскому языку как неродному **словарная работа** –

основное средство расширения словарного запаса учащихся. Эффективными являются упражнения с лексическими единицами и грамматическими формами, которые усваиваются произвольно, в процессе работы с ними.

Дополнительно используются следующие упражнения:

– словообразовательные (найдите корень и подберите однокоренные слова, образуйте от данных существительных прилагательные / от данных глаголов существительные по образцу, продолжите словообразовательный ряд прилагательных / глаголов с данной приставкой / суффиксом),

– составление тематических групп (выпишите из текста названия растений / профессий, характеристики предмета; выпишите в словарик названия деревьев, предметов одежды и т. п.),

– включение данного слова в словосочетание, предложение (подберите к данному существительному прилагательное, к данному прилагательному существительное, подберите к данному глаголу существительное по образцу: *читать – что?, встретиться – с кем?, рисовать – чем? и т. п.*),

– введение данных слов в контекст (опишите картинку, используя данные слова, расскажите о семье, используя данные слова, составьте предложение с данным словом).

Тематическое планирование

№ п/п	Наименование разделов и тематических программ	Кол-во часов	Цифровые ресурсы
1.	Введение. Будем знакомы! Соотнесение предмета и слова, его названия	1	https://myschool.edu.ru/
2.	Предмет и его действие	1	https://myschool.edu.ru/
3.	Слова-обобщения	2	https://myschool.edu.ru/
4.	Слова, называющие признаки предметов	1	https://myschool.edu.ru/
5.	Постановка ударения в словах	1	https://myschool.edu.ru/
6.	Единственное и множественное число	2	https://myschool.edu.ru/
7.	Падежи в русском языке	2	https://myschool.edu.ru/
8.	Имя существительное и его формы	1	https://myschool.edu.ru/
9.	Животные	1	https://myschool.edu.ru/
10.	Числительные. Сколько чего?	1	https://myschool.edu.ru/
11.	Предметы и предлоги	1	https://myschool.edu.ru/
12.	Согласование предметов и их признаков	2	https://myschool.edu.ru/
13.	Согласование предметов и их действий по числам и родам	2	https://myschool.edu.ru/
14.	Гласные звуки русского языка	1	https://myschool.edu.ru/
15.	Согласные звуки русского языка	1	https://myschool.edu.ru/
16.	Звуки и буквы русского алфавита	1	https://myschool.edu.ru/
17.	Для чего нужна речь	1	https://myschool.edu.ru/
18.	Слушаем и пересказываем сказки, краткие произведения	2	https://myschool.edu.ru/
19.	Учимся вежливости	1	https://myschool.edu.ru/
20.	Учим стихи наизусть	2	https://myschool.edu.ru/
21.	Построение диалога	2	https://myschool.edu.ru/
22.	«Сядем на пригорке да расскажем скороговорки»	1	https://myschool.edu.ru/
23.	Построение описания	2	https://myschool.edu.ru/
24.	Проверочная работа «Составь и расскажи сказку»	2	https://myschool.edu.ru/
	ИТОГО:	34	

Календарно-тематическое

№ п/п	Наименование разделов и тематических программ	Кол-во часов
1.	Введение. Будем знакомы! Соотнесение предмета и слова, его названия	1
2.	Предмет и его действие	1
3.	Слова-обобщения	1
4.	Слова-обобщения	1
5.	Слова, называющие признаки предметов	1
6.	Постановка ударения в словах	1
7.	Единственное и множественное число	1
8.	Единственное и множественное число	1
9.	Падежи в русском языке	1
10.	Падежи в русском языке	1
11.	Имя существительное и его формы	1
12.	Животные	1
13.	Числительные. Сколько чего?	1
14.	Предметы и предлоги	1
15.	Согласование предметов и их признаков	1
16.	Согласование предметов и их признаков	1
17.	Согласование предметов и их действий по числам и родам	1
18.	Согласование предметов и их действий по числам и родам	1
19.	Гласные звуки русского языка	1
20.	Согласные звуки русского языка	1
21.	Звуки и буквы русского алфавита	1
22.	Для чего нужна речь	1
23.	Слушаем и пересказываем сказки, краткие произведения	1
24.	Слушаем и пересказываем сказки, краткие произведения	1
25.	Учимся вежливости	1
26.	Учим стихи наизусть	1
27.	Учим стихи наизусть	1
28.	Построение диалога	1
29.	Построение диалога	1
30.	«Сядем на пригорке да расскажем скороговорки»	1
31.	Построение описания	1
32.	Построение описания	1
33.	Проверочная работа «Составь и расскажи сказку»	1
34.	Проверочная работа «Составь и расскажи сказку»	1
ИТОГО:		34

Приложение 1

Методические рекомендации учителю к разработке содержания занятий

Здравствуй, школа! Режим учебного труда и отдыха. Поведение в школе, в общественных местах.

Гласные звуки русского языка. Особенности произношения гласных звуков русского языка. Определение места гласного звука в слове на слух. Определение ударного и безударного гласного звука в слове.

Моя семья. Родители, сестры, братья. Обязанности членов семьи, их труд в семье и на производстве. Культура поведения в семье. Согласные звуки русского языка. Особенности произношения согласных звуков русского языка. Мягкие и твёрдые согласные звуки. Определение согласных звуков в слове на слух.

Гласные и согласные, твердые и мягкие, звонкие и глухие.

Вежливые слова. Формы выражения разрешения, запрещения, привлечения внимания собеседника, обращение, приветствие, прощание, приглашение, побуждение к действию, предупреждения, благодарности, поздравления, сомнения, извинения, пожелания, совета, просьбы. Звуко-буквенный анализ слова, определять последовательность и место звуков в слове, давать им характеристику.

Предложение и слово. Составление предложений на заданную тему.

Разговор по телефону. Обращение, приветствие, прощание, приглашение. Употребление в устной речи различных форм приветствия, знакомства, прощания, просьбы, благодарности, отказа.

Мои друзья. Портрет, характер. Внешность. Ударные и безударные гласные; деление слова на слоги, ритмомелодические нормы оформления многосложных слов.

Предметы домашнего обихода. Составление предложений по предлагаемым образцам. Личная гигиена. Режим дня. Последовательность частей суток, дней, недели, месяцев, времён года. Умение интонировать

повествовательные, вопросительные и восклицательные предложения. В магазине (при общении с продавцом, в кассе); сообщить, что хочет купить, сколько предметов хочет купить, спросить, где можно купить нужный товар, имеется ли в наличии, сколько стоит этот товар, как он называется по-русски, где можно заплатить за покупку. Согласование имен прилагательных в роде и числе с именем существительным; Построение диалога. Правила построения диалога (вопрос – ответ) с использованием сюжетных картинок.

В городе, транспорте. Сообщить, какой объект нужен, какая улица, остановка нужна, как доехать; попросить разрешения передать деньги на билет. Выработка умений различать ед. и мн. ч. существительных и употреблять в речи.

Помощь взрослым по дому. Расширение словарного запаса новыми словами по изучаемым темам и ситуациям. Согласование имени существительного и глагола прошедшего времени единственного числа в роде.

В детских играх в общении с товарищами и взрослыми, запрос информации о чем либо, уточнение правил игры. Разучивание стихотворений или песен с голоса учителя или диктора. Разучивание считалок, народных игр. Работа над грамматическим оформлением предложения. Предлоги. Значение предлога.

Времена года. Осень и зима Изменения в природе ранней и поздней осенью, зимой. Изменение имен существительных по числам.

Природа (растения). Дикие растения Севера. Что где растёт? Культурные растения. Род имён существительных.

Животные. Дикие звери, птицы, рыбы и насекомые. Животные и их детёныши. Составление предложений, используя знакомые слова и грамматические формы.

Растения и животные Самарской области. Умение составлять предложения, используя знакомые слова и грамматические формы.

Правильное произношение и правописание слов с согласными, мягкость

которых обозначена Ъ: мальчик, пальто, есть, ель.

Овощи и фрукты. Развитие речи: умение участвовать в диалоге, составлять краткие монологические высказывания, несложные письменные тексты, писать в соответствии с орфографическими и пунктуационными правилами. Совершенствование навыков произношения слов с мягкими согласными, где мягкость обозначается буквами е, ё, я, ю, ъ. Выработка навыков правильного произношения.

Домашние животные и птицы. Польза домашних животных и птиц, уход за ними. Словосочетания прил. + сущ. и умение использовать их формы в контексте.

Родина. Наша страна. Развитие речи: умение участвовать в диалоге, составлять краткие монологические высказывания, несложные письменные тексты. Писать тексты в соответствии с орфографическими и пунктуационными правилами.

Мой родной край. Описание природы, погоды, флоры и фауны родного края. Твой родной город.

Выработка элементарных умений заменять существительные м., ж. и ср. р. местоимениями он, она, оно, а существительные мн. ч. – местоимением они: Это Адик. Он идёт в школу.

Праздники календаря. Новый год, день рождения, День защитника Отечества. Воспитание уважения к ветеранам войны, чувства любви к Родине. 8 Марта – мамин праздник. Воспитание уважительного и внимательного отношения к своим мамам, бабушкам, к женщинам. 9 Мая – День Победы. Участие взрослых и детей в войне с фашистами. Воспитание у детей чувства любви к Родине и преданности ей, гордости за ее героев.

Глаголы в форме повелительного наклонения иди(-те), дай(-те), покажи(-те), спроси(-те): Нина Ивановна, дайте, пожалуйста, книгу.

Время. День и ночь. Определение времени по часам. Буквы я, е, ё, ю в начале слова.

Питание. В столовой. Посуда. Правила поведения за столом.

Составление связного текста.

Я у врача. Части тела. Здоровье и безопасность.

Характеристика человека по внешним признакам. Многозначные слова.

Времена года. Весна и лето. Изменения в природе весной. Весенние работы. Весенние занятия. Летний отдых и труд детей. Воспитание любви к родной природе, бережного отношения к ней. Понятия о синонимах и антонимах.

В библиотеке. Выборе книги, знакомство с ее содержанием, обсуждение прочитанного. Фразеологизмы.

Книга – твой друг. Учебники и книги – источник знаний. Знакомство с правилами пользования книгой. Русские сказки. Склонение существительных. Усвоение в словарном порядке существительных, употребляющихся только в ед. ч. (мебель, одежда, пальто, обувь, посуда, пища, мясо, масло, молоко, сметана, ком: пот, кисель, сахар или только во мн. ч. (макаронны, брюки, колготки).

Приложение 2

Рекомендуемые формы работы

При обучении русскому языку как неродному активно используются правила-инструкции, разъясняющие закономерности русского языка и помогающие формировать языковую компетенцию школьников:

О людях и животных мы спрашиваем кто? О вещах мы спрашиваем что?

О мальчике, мужчине говорим он, а о девочке, женщине – она.

По-русски говорят: мальчик пришел, но девочка пришла;

мальчик большой, сильный, но девочка большая красивая, добрая.

Запомните! *Девочка говорит: «Я рада», мальчик говорит: «Я рад»;*
девочка говорит: «Я сама», мальчик говорит: «Я сам».

Произноси правильно!

*что[шт] чтобы[шт] его[в] скворечник [шн] яичница [шн] кафе [фэ]
свитер[тэ] шоссе[сэ]*

Словарные упражнения, связанные с изучением конкретных грамматических тем, вносят системность в знаниях учащихся, а регулярность выполнения таких упражнений обеспечивает правильность их речи. Обучающиеся полиэтнических классов, для которых русский язык является неродным, часто нарушают порядок слов в русском предложении. Это объясняется тем, что, например, в языках тюркской группы в конце предложения всегда стоит сказуемое и организует предложение в единое целое. Необходимо учить детей правильно задавать вопросы ко всем членам предложения. Нарушение порядка слов можно предупредить только постоянной работой на уроке со связями внутри предложения. Одной из ярко выраженных трудностей в освоении языка инофонами является понятие категории рода. Ошибка в роде существительного проявляется в выборе системы окончаний, часто дети изменяют формы прилагательных и глаголов, трудность представляет и употребление местоимений *он, она, оно*. «Мне мама подарил» или «Она каждый слово повторил», «Я уже выучил эту стихотворению». Для успешного овладения данным умением ребенка активно включаем в проигрывание коммуникативных ситуаций, инсценировку (на уроках обучения грамоте, литературного чтения.) Основной принцип – от речевого опыта к правилу. Когда речевой образец не просто заучивается, а происходит естественное овладение в ходе повторения различных коммуникативных ситуаций. При обучении предложно-падежной системы русского языка как родного формируется умение ставить падежные вопросы и пользоваться моделями: нет кого, чего; рад (дать) кому, чему; вижу кого, что; горжусь кем, чем; думаю о ком, о чем. Таким образом, обучающиеся получают сведения о падежах как о языковом грамматическом явлении. В полиэтническом классе раскрывается значение падежей, так как это поможет их практическому применению, формированию навыка установления связей

между зависимыми словами. Трудностью в этом процессе является то, что в русском языке одно и то же значение может выражаться разными падежами.

В методике обучения русскому языку как неродному может быть принята следующая последовательность введения в речь падежей:

- именительного падежа в сопоставлении с винительным (без предлога – с предлогами);
- дательного падежа (без предлога – с предлогами к, по);
- творительного падежа (без предлога в значении орудия/объекта действия; с предлогами перед, над, под, за со значением места);
- предложного падежа (разграничивать конструкции с предлогами в и на; к, по со значением места - с предлогом о);
- родительного падежа (обозначение отсутствия предмета в отрицательных безличных предложениях со словами нет, не было, не будет – в значении принадлежности – в количественном значении – с предлогами из и с обозначением места, откуда исходит движение).

Важной является и **индивидуализация работы** на уроке с учетом типичных затруднений детей-инофонов. Работая над ошибками в речевой деятельности на занятиях важно, чтобы материал был подобран таким образом, чтобы он опирался на возможности и потребности детей-инофонов, был актуальным в повседневной жизни. (Например: *«Я тебе назову один предмет, а ты мне назовешь два таких предмета: одна девочка – две девочки, одна белочка – две белочки; одна кошка – две кошки, одна ложка – две ложки. Очень важно группировать похожие слова по форме образования.»*) А затем уже используются сказки-пиктограммы, когда детям необходимо только вставить пропущенное словосочетание, опираясь на картинку: *Жила-была...одна собака. У нее была одна будка, одна миска... и т. д.*

Эффективные упражнения

Вопросно-ответная работа. Обмен вопросами и ответы на них – характерная черта речевого общения, в том числе между учителем и учениками и между самими учениками в процессе обучения. Вопросы,

которые задает учитель, стимулирует речемыслительную деятельность учащихся, используются для вовлечения обучающихся в иноязычное речевое общение.

Восстановление – учебно-методический прием, согласно которому обучающиеся выполняют учебно-речевые действия по реконструкции отдельных неполных высказываний или преднамеренно деформированного текста. Прием восстановления реализуется учащимися в следующих видах упражнений: заполнение пропусков, дополнение, перегруппировка.

Приемы драматизации или приемы игрового моделирования составляют важную часть тренировки в рамках коммуникативного метода и поисковой учебной деятельности в целом. Они реализуют в учебном процессе подражательное общение. Приемы драматизации используются в ролевых, обучающих играх, воображаемых ситуациях. Они вызывают физическую и эмоциональную активность обучающихся, стимулируют их воображение и импровизацию.

Языковые упражнения. Возвращаясь к классификации упражнений по отношению к аспектам языка и назначению в учебном процессе, охарактеризуем языковые упражнения, которые направлены на усвоение учащимися знания языковой формы. Чаще всего в учебнике используются следующие виды упражнений: имитативные, подстановочные, упражнения с ключом, на трансформацию, на расширение (сокращение) предложений, создания высказываний по аналогии, на заполнение пропусков, на конструирование фразы и структурных элементов и т. п.

Речевые упражнения направлены на развитие и совершенствование речевых умений на основе приобретенных знаний и сформированности навыков. При их выполнении внимание сосредоточено не на форме, но прежде всего на содержании высказывания. Такие упражнения ситуативны и требуют от обучающегося не только владения языком, но и умения логично излагать свои мысли в соответствии с темой.

Методические рекомендации по структуре занятия

Основной выстроенный алгоритм теоретической части по русскому языку состоит из компонентов:

1. Введение. Детям представляются начальные сведения о занятиях, планах и условиях дальнейшей работы.

2. Актуализация знаний. Этот компонент предполагает установление преемственных связей прежних и новых знаний и применение их в новых ситуациях.

3. Формирование новых знаний и способов действий предполагает раскрытие сущности новых понятий, усвоение новых способов учебной и умственной деятельности учащихся.

4. Формирование умений и навыков. Применение приобретенных знаний и навыков обеспечивает обобщение и систематизацию знаний и формирование рациональных способов применения их на практике.

5. Рефлексия-обсуждение переживаний, вызванных выполнением действий. Это самоанализ, самооценка участника образовательного процесса, потребность и готовность учащегося и педагога зафиксировать изменения своего состояния, определить причины этих изменений.

Каждое занятие (внеурочное) варьируется от 80 до 120 минут (2–3 урока в неделю) и состоит из трех частей:

1. Вводная часть содержит материал, который нужно донести до детей.

2. Практическая часть включает различные упражнения, которые предназначены для закрепления полученных знаний и овладения языковыми, речевыми, правописными умениями и навыками.

Упражнения: репродуктивные (воспроизведение); проблемные (задачи); творческие; занимательные.

3. Подведение итогов занятия. Этот этап предназначен для выяснения степени осознанного усвоения нового материала.

Одним из самых эффективных методик является организация детского сотрудничества. И прежде всего, учебного сотрудничества, так как именно такие отношения наиболее продуктивно способствуют развитию учащихся как субъектов деятельности и становлению активной жизненной позиции, а дети мигрантов, в частности, учатся понимать и говорить по-русски. Сотрудничество детей на занятии можно организовать, используя групповые формы обучения (малые группы по 3–4 человека, большие группы по 6–7 человек), а также парную работу. Важно с самого начала ввести детей в процесс творческой атмосферы, подготовить их к тому, что умение совместно работать поможет им в дальнейшей жизни.

Поэтому необходимо выработать ряд правил, которые должны соблюдать все участники группы:

- работать в команде;
- помогать друг другу;
- не отвлекать других от занятий;
- с уважением выслушивать мнение других;
- создать доверительную атмосферу;
- помогать друг другу, приобрести уверенность в себе;
- не допускать замечаний, унижающих честь и достоинство других участников.

Информационный источники, рекомендуемая литература для учителя

Практические разработки

1. Интеграция детей из семей иноэтничных мигрантов средствами образования: методическая и консультативная поддержка школ и детских садов в регионах России. URL: <http://mpgu.su/integration/>;
<http://www.etnosfera.ru>

2. Дети Петербурга. Помощь детям мигрантов. URL: <https://detipeterburga.ru/>

3. Одинаково разные: программа социальной и языковой адаптации детей-мигрантов. URL: <http://odinakovo-raznie.ru/>

Публикации

4. Омельченко Е. А. Технологии адаптации детей из семей иноэтничных мигрантов в школе // Вестник антропологии. 2019. № 2 (46). С. 196–207.

5. Омельченко Е. А. Технологии адаптации иноязычных и иноэтничных обучающихся в школьном образовании // Родной язык. 2017. № 2 (7). С. 53–74.

6. Хухлаев О. Е., Чибисова М. Ю., Шеманов А. Ю. Инклюзивный подход в интеграции детей-мигрантов в образовании // Психологическая наука и образование. 2015. Том 20. № 1. С. 15–27. URL: <https://psyjournals.ru/psyedu/2015/n1/75184.shtml>

7. Хухлаев О. Е., Чибисова М. Ю., Кузнецов И. М. Школа как транслятор культуры принимающего общества: интеграция детей-мигрантов в образовательной среде // Культурно-историческая психология. 2014. Т. 10. № 1. С. 95–103. URL: <https://psyjournals.ru/kip/2014/n1/67635.shtml>

8. Хухлаев О. Е., Кузнецов И. М., Чибисова М. Ю. Интеграция мигрантов в образовательной среде: социально-психологические аспекты // Психологическая наука и образование. 2013. Т. 18. № 3. С. 5–17. URL: <https://psyjournals.ru/psyedu/2013/n3/63355.shtml>

Методические пособия

9. Гриценко В. В., Шустова Н. Е. Социально-психологическая адаптация детей из семей мигрантов. М.: Форум, 2016.

10. Измерение межкультурной компетентности педагога: разработка и апробация Теста ситуационных суждений ТСС-МКК / О. Е. Хухлаев [и др.] // Психологическая наука и образование. 2021 (в печати).

11. Каленкова О. Н., Феоктистова Т. Л. Методические материалы для тестирования детей-инофонов по русскому языку. М.: Этносфера, 2009.

12. Криворучко Т. В., Цаларунга С. В. Первый раз в первый класс: диагностические материалы для проведения входного и итогового тестирования детей 6–8 лет, слабо владеющих русским языком. Методическое пособие для учителей начальной школы. М.: Этносфера, 2021.

13. Лебедева Н. М. Этнопсихология: учебник и практикум для академического бакалавриата. М.: Юрайт, 2018. 491 с. URL: <https://urait.ru/bcode/413042>

14. Межкультурная компетентность педагога в поликультурном образовательном пространстве: научно-методические материалы / под редакцией О. Е. Хухлаева, М. Ю. Чибисовой. СПб.: ООО «Книжный дом», 2008.

15. Омельченко Е. А. Межкультурная компетентность педагога: от знаний и мотивации к умению действовать и принимать корректные решения // Начальная школа. 2017. № 10. С. 48–54.

16. Омельченко Е. А., Шевцова А. А. Как и зачем оценивать межкультурную компетентность педагога // Начальная школа. 2017. № 3. С. 70–74.

17. Разработка и адаптация методики «Интегративный опросник межкультурной компетентности» / О. Е. Хухлаев [и др.] // Психология. Журнал Высшей школы экономики. 2021. Т. 18. № 1. С. 71–91.

18. Родкина Н. В. Обучение в сотрудничестве на уроках русского языка и во внеурочное время // Современная педагогика. 2013 (январь). № 1. URL: <https://pedagogika.snauka.ru/2013/01/824>

19. Технологии психологического сопровождения интеграции мигрантов в образовательной среде: учебно-методическое пособие для педагогов-психологов / под ред. О. Е. Хухлаева, М. Ю. Чибисовой. М.: МГППУ, 2013.

20. Фомичева А. Е., Хухлаев О. Е. Методика «мозаичный класс» как форма осуществления межкультурного диалога // Справочник классного руководителя. 2013. № 7 (июль). С. 52–57.

21. Хухлаева О. В., Чибисова М. Ю. Работа психолога в многонациональной школе. М., 2016.

Дополнительный ресурс:

Государственный институт русского языка им. А. С. Пушкина

<https://rus4chld.pushkininstitute.ru/#/>

<https://pushkininstitute.ru/>

